



MINISTÉRIO DA CULTURA  
Fundação BIBLIOTECA NACIONAL

Resultado da Fase de Habilitação  
Programa de Apoio à Tradução e à Publicação de Autores Brasileiros no Exterior nº 1/2015, conforme  
Edital publicado no D.O.U de 12/06/15, seção 1, página 7

Results - Eligibility Phase

Support Program for the Translation and Publication of Brazilian Authors Abroad nº1/2015

Inscrições habilitadas para a II Reunião de Avaliação  
List of eligible applications in reference to the II Evaluation Round

Nº da inscrição	Editores/Instituição proponente Publisher/Institution	País Country	Título Title	Autor(a) (es) Author (s)
1	Ditura	Albânia	Dom Casmurro	Machado de Assis
2	Ombra GVg	Albânia	Um sopro de vida e A paixão segundo G.H.	Clarice Lispector
3	Hentrich & Hentrich	Alemanha	Stefan Zweig: sua última agenda, 1940-1942	Alberto Dines, Kristina Michahelles e Israel Beloch (org.)
4	Schöffling & Co.	Alemanha	A hora da estrela	Clarice Lispector
5	Arara Verlag	Alemanha	Memória da pedra	Maurício Lyrio
6	Archive Books	Alemanha	Vocabulário político para processos estéticos	Cristina Ribas (org.)
7	Alexander Verlag	Alemanha	A estética do oprimido	Augusto Boal
8	Ediciones 36	Argentina	Frangas	Caio Fernando Abreu
9	Notaciones Abisales	Argentina	Leituras do corpo no Japão e suas diásporas cognitivas	Christine Greiner
10	Universidad Nacional De Quilmes	Argentina	Sobrados e mucambos	Gilberto Freyre
11	Vessela	Bulgária	Diana Tango	Márcia Denser
12	Vessela	Bulgária	Em linha reta	Taylor Diniz
13	Center Za Slovensko	Eslovênia	Cancão do vento e da minha vida (antologia)	Narlan Matos
14	Nova Casa Editorial	Espanha	Visita domiciliar - Teorial e prática	Sarita Amaro
15	Ediciones La Cúpula	Espanha	Talco de vidro	Mauricio Quintanilha
16	KBR Digital	Estados Unidos	Saga de beija-flor: porosidade poética através do sertão rosiano	Bernardo Marçolla
17	Two Lines Press	Estados Unidos	O quieto animal da esquina	João Gilberto Noll
18	University of Minnessota Press	Estados Unidos	Arquitetura na era digital-financeira	Pedro Fiori Arantes
19	Transit Books	Estados Unidos	Todos nós adorávamos caubóis	Carol Bensimon
20	Hohe Publisher	Etiópia	Os sertões	Euclides da Cunha
21	Hohe Publisher	Etiópia	Triste fim de Policarpo Quaresma	Lima Barreto
22	Hohe Publisher	Etiópia	Iracema	José de Alencar
23	Folies d'encre	França	Os leopardos de Kafka	Moacyr Scliar
24	Les Solitaires Intempestifs	França	A falecida	Nelson Rodrigues
25	Les Solitaires Intempestifs	França	Perdoa-me por me traíres	Nelson Rodrigues
26	Didier Jeunesse	França	Bárbaro	Renato Moriconi
27	Belleville Editions	França	A cabeça do santo	Socorro Acioli
28	Adelphi	Itália	Os sertões	Euclides da Cunha
29	Arcoiris	Itália	O Ateneu	Raul Pompeia
30	Ensemble	Itália	Espumas flutuantes	Castro Alves
31	Ensemble	Itália	Os escravos	Castro Alves
32	Ensemble	Itália	Primeiros cantos	Gonçalves Dias
33	Infinito Edizioni	Itália	Pelé: os dez corações do rei	José Castello
34	Verbavolant	Itália	Anita Garibaldi: o nascimento de uma heroína	José Custódio Rosa Filho
35	Begemot	Macedônia	Macunaíma	Mário de Andrade
36	Fogo Viking Verlag	Noruega	As coisas que Baltazar inventa	Therezinha Osmari Bagatini
37	Fogo Viking Verlag	Noruega	Estela estrela	Therezinha Osmari Bagatini
38	Fogo Viking Verlag	Noruega	Duda e seus amigos	Vera Carvalho Assumpção
39	De Arbeiderspers	Países Baixos	A descoberta do mundo	Clarice Lispector
40	Amotape	Peru	Na pata do cavalo há sete abismos	Clarissa Macedo
41	Amotape	Peru	Exercício do olhar	Tanussi Cardoso
42	Amotape	Peru	Viagem em torno de	Tanussi Cardoso
43	Amotape	Peru	Os mortos na sala de jantar	Ademir Demarchi
44	Amotape	Peru	Laranja seleta	Nicolas Behr
45	Amotape	Peru	O bagaço da laranja	Nicolas Behr
46	Amotape	Peru	Deste lugar	Paulo Franchetti
47	Edições Afrontamento / Teodolito	Portugal	Essa terra	Antônio Torres

48	Edições Afrontamento / Teodolito	Portugal	O cachorro e o lobo	António Torres
49	Edições Afrontamento / Teodolito	Portugal	Pelo fundo da agulha	António Torres
50	Leslei Morgan	Reino Unido	Não deixe o Sol brilhar em mim	Evandro Raiz Ribeiro
51	Leslei Morgan	Reino Unido	A mão e a luva	Machado de Assis
52	Metaflux	Reino Unido	Cinema Orly	Luis Capucho
53	Metaflux	Reino Unido	Bodenlos: uma autobiografia filosófica	Vilém Flusser
54	Metaflux	Reino Unido	O universo das imagens técnicas: elogio da superficialidade	Vilém Flusser
55	Tudem	Turquia	Felpe Filva	Eva Furnari
56	Alter Ediciones	Uruguai	Os filhos da Candinha e outras crônicas	Mário de Andrade

Inscrições inabilitadas para a II Reunião de Avaliação  
List of ineligible applications in reference to the II Evaluation Round

Nº da inscrição	Editores/Instituição proponente Publisher/Institution	País Country	Título Title	Autor(a) (es) Author(s)	Motivo da inabilitação Reason for ineligibility
57	Colibri	Bulgária	O homem que calculava	Malba Tahan	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
58	Nova Delphi	Itália	Memorial do amor	Zélia Gattai	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
59	De Bezige Bij	Países Baixos	O irmão alemão	Chico Buarque	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
60	Editorial Caminho	Portugal	Descobri que estava morto	João Paulo Cuenca	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement